

Vostro L. V. credeva con buona ragione che non avremmo potuto fare
nessun'altra cosa ~~che~~^{piuttosto} ragionevole. Le consiglio
i suoi più rispettosi della mia destra ossequiosa.

La l'E.V. accetta con incompleto beneplacito le opere
d'arte sopra descritte in un solo partito che si
legge, e spiega con vista della Nota Europea, o lo spara
non sia per ripulire ^{la parte in questione} ~~la propria~~ al corpo del
medesimo.

Ora che coltiva progetti, e rammenta l'~~amicizia~~^{* progetto} avuto
all'epoca d. V. E. ~~dell'abate de Jolyon~~, unido
~~alla~~ l'anima del mio popolo ingrate.

U. S. & il frate Ciambellano
miller.

Ignoto all' E. V. di persone e di nome, pien confidando
nell' alta sua cortesia, oio indifferente il tempo e
ultimo Volume della mia Flora Helvetica, i primi di
quali sono già in copia Biblioteca imperiale, giungendo
umilmente di volerla presentare a S. M. l' Imperatore
Napoleone

Questo gran laboriosa che vede sotto ~~la~~ ^{a. Botanic} ~~lingua~~ un paese
 ed un paese che i conoscano e che per forza parte di
 felicissimi Stati di S. M. per se un altro per paese
 con le altre senza dubbio i miei piedi alla S. M.
 di cui persegua alla gloriosa memoria di Francesco I.
 di affidarmi l'ingrimento e come in mezzo alla ^{calore} ~~placida~~
 che ben si vorrà questa bella parte e senza quella ^{che} ~~non~~ ^{non} ~~non~~
 io mi rendo a compiere il mio lavoro, avendo unicamente al ^{che} ~~giudice~~

Degni
Vostri E. V. di accogliere il rispetto tributato con quella
affabile generosità, che Le avvicina gli animi e
popoli conquistati più ancora che la splendor sua vittoria, e
nuove l'unità futura e perpetua
vicina insieme sotto l'alto suo patronio
l'unità nostra

Padre 28 Luglio 1852

Alle Excellenze Vostre

A Sua Eccellenza
Il Feld-Maresciallo Conte Radetzky
Governatore generale
del Regno Lombardo Veneto
a
Verona

Eccezza

Ogo inglorio dell' E. V. il fram d' un' opera
un' opera, che illustra ^{la vegetazione delle Dolomiti} ~~uno di questi~~

~~la flora della~~ E. V. S. M. Francesco I
~~e poi~~ S. M. Francesco I si aggrava

di accettare la dedica ~~di questa~~ ^{lavoro di 10 anni} ~~che io ho potuto~~ ^{compiere}
Questo ~~lavoro di 10 anni~~ ^{che io ho potuto} ~~compiere~~ ^{provenire}

se non altro

in appo. ai politici involgimenti del 1848 ^{provenire}
all' Eccezza ~~Vostro~~ come io sempre stracero
a tutti ciò che non appartenesse alla Sierge

botanica, che da 16 anni io possiedo in questa celebre
Università, mi sia occupato della medesima
anche nelle circostanze più avverse ai propri
studi.

Mi pare poi un poco d'aver l'opinione il frutto ^{questo} ~~che~~
^{che egli si sia} ~~compiuto~~ ^{men} ~~non~~
osteso in guerra che megalomani in pace, per
il cui merito fu ristabilito l'ordine e il governo
legittimo in questa bella parte d' Europa, e ^{si ritorno} ~~stabil~~
quella stabilire di leggi che sola più permettono e
garantiscono la cultura - il ^{progresso} ~~primo~~ ^{uno} ~~della~~ ^{lettera}
della Sierge.